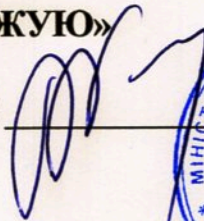


**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ГНАТЮКА**

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

В.о. ректора



Володимир КРАВЕЦЬ

27 березня 2025 р.

**ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБОВУВАННЯ
У ФОРМІ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ УСНОЇ СПІВБЕСІДИ
З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (НІМЕЦЬКОЇ)**

при вступі на навчання для здобуття ступеня «Магістр»

Тернопіль – 2025

Програму укладено відповідно до вимог Міністерства освіти і науки України, Закону України «Про вищу освіту» від 6 вересня 2014 р., Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавра, спеціаліста) (наказ Міністерства освіти і науки України № 411 від 28 березня 2019 р.), Правил прийому до магістратури Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка на 2024 рік (https://tnpu.edu.ua/about/public_inform/pravila-priyomu.php).

Загальна характеристика програми вступного іспиту.

Програма вступного випробування містить:

1. Пояснювальну записку.
2. Критерії оцінювання знань вступника.
3. Зміст програми та перелік питань.
4. Список рекомендованої літератури для самостійної підготовки до вступного іспиту.

Розробники:

доктор педагогічних наук, професор Мар'яна СОКОЛ
кандидат педагогічних наук, доцент Андрій ТУРЧИН

Програма вступного випробування у формі індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови (німецької) для вступників в магістратуру неспеціальних факультетів. Тернопіль: ТНПУ імені Володимира Гнатюка, 2025. 13 с.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Згідно з Порядком прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2024 році зі змінами і доповненнями, внесеними наказом Міністерства освіти і науки України від 2 травня 2022 р. № 400 при вступі на навчання на основі раніше здобутого ступеня (освітньо-кваліфікаційного рівня) у 2024 році в окремих випадках замість результатів магістерського тесту навчальної компетентності використовуються результати індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови (далі – ІМ), результат якої додається до рейтингової оцінки.

Тематика розділів програми створена відповідно до Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов, затвердженої Наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 р. № 411, з урахуванням Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти. Програма розроблена у відповідності до вимог апробованої кредитно-трансферної системи навчання з урахуванням специфіки педагогічного університету і є уніфікованою програмою, що дає можливість здійснити моніторинг здобувачів вищої освіти різних фахових напрямків.

Вступний іспит до магістратури з ІМ базується на відповідних навчальних програмах бакалаврату закладів вищої освіти, які здійснюють підготовку фахівців з різних спеціальностей. Укладачами програми враховано Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти щодо рівнів володіння мовою, компетентностей користувача, можливих контекстів користування мовою, процедур складання програм та контролю результатів навчання.

Вступний іспит до магістратури з ІМ мови визначає рівень знань з ІМ (від початкового до професійно-спрямованого) та перевіряє комунікативну компетентність, володіння словниковим запасом і граматичними структурами.

Вступне оцінювання має на меті визначити рівень комунікативної мовної компетентності абітурієнтів відповідно до вимог програми (B1-B2). Критерії оцінювання базуються на:

- дескрипторах, запропонованих Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти (2001р.);
- вимогах освітньо-кваліфікаційних характеристик випускників, затверджених Міністерством освіти і науки України;
- конкретних посадових інструкціях, що розроблені та затверджені підприємствами, організаціями, інститутами.

Загальні вимоги до вступників у магістратуру зі вступного випробовування з іноземної мови у формі індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови (німецької)

Вступне випробовування проводиться у формі усної індивідуальної співбесіди. Пропоновані теми для обговорення спрямовані на перевірку рівня володіння абітурієнтами програмним обсягом матеріалу.

Вимоги індивідуальної усної співбесіди з ІМ базуються на вимогах рівня володіння іноземною мовою B2 Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти, який є стандартом для ступеня «бакалавр» і загальним для студентів різних спеціальностей.

Мета усної індивідуальної співбесіди

Метою усної індивідуальної співбесіди для вступу в магістратуру на непрофільні спеціальності є перевірка та оцінка знань з ІМ як системи (граматики, лексики, орфографії). Виходячи з цього, вступник повинен мати такий рівень сформованої мовної компетентності:

- володіти широким діапазоном слів, фраз, мовленнєвих зворотів;
- володіти основними мовленнєвими кліше для формальних та неформальних бесід.
- знати граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в особистій, навчальній та професійній сферах;
- знати правила синтаксису, щоб розпізнати і продукувати широке коло текстів в особистій, навчальній та професійній сферах.

Лексичний мінімум вступника повинен складати 2500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією програмою.

2. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ТА УМІНЬ ВСТУПНИКА

Самостійна індивідуальна бесіда є тестом говоріння, метою якого є оцінювання монологічного мовлення здобувача вищої освіти. Оцінювання говоріння здійснюється у відповідності до наступних критеріїв:

- комунікативний вплив на слухача;
- граматична правильність та зв'язність висловлювання;
- лексична коректність;
- фонетичне оформлення.

Під час контролю вміння усно висловлювати думки оцінки виставляють:

- за виконання завдання – організацію того, що і як сказано, з огляду на кількість, якість, відповідність та чіткість інформації;
- за використання мовних засобів – їхня точність та доречність, лексичний та граматичний діапазони;
- за управління дискурсом – логічність та послідовність висловлення, обсяг та відповідність мовленнєвій діяльності вступника;
- за вимову – здатність вступника продукувати розбірливі висловлювання, дотримуватись наголосу, ритму, вимови та інтонації;
- за спілкування – здатність вступника брати активну участь у бесіді, ефектно обмінюватись репліками та підтримувати інтеракцію.

Загальна оцінка за вступне випробування вступників на ступінь магістра нараховується наступним чином: до базової оцінки у 100 балів, які вступник отримує автоматично, прийшовши на вступне випробування, додається кількість балів, отриманих за відповідь на питання екзаменаційного білету. Кожен білет містить 2 питання за змістом дисципліни вступного випробування. Таким чином, під час вступного випробування вступник може максимально отримати 200 балів.

Таблиця 1

Критерії оцінювання усної індивідуальної бесіди

РІВЕНЬ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ	БАЛИ	КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ
Дуже низький	100-120	Використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки.
	121-130	Уміє в основному логічно розпочинати та підтримувати бесіду, при цьому використовуючи обмежений словниковий запас та елементарні граматичні структури. На запит співрозмовника дає елементарну оціночну інформацію, відображаючи власну точку зору.
Низький	131-144	Уміє в основному логічно побудувати невеличке монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, допускаючи незначні помилки при використанні лексичних одиниць. Усі звуки в потоці мовлення вимовляються правильно.
	145-159	Упевнено розпочинає, підтримує, відновлює та закінчує розмову у відповідності з мовленнєвою ситуацією. Усі звуки в потоці мовлення вимовляються правильно.
Середній	160-170	Уміє зв'язно висловлюватися відповідно до навчальної ситуації, малюнка, робити повідомлення з теми, простими реченнями передавати зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, ставити запитання та відповідати на них.
	171-174	Уміє логічно висловитись у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, а також у зв'язку зі змістом прочитаного, почутого або побаченого, висловлюючи власне ставлення до предмета мовлення; уміє підтримувати бесіду, вживаючи короткі репліки; в основному уміє у відповідності з комунікативним завданням використовувати лексичні одиниці та граматичні структури, не допускає фонематичних помилок.
Достатній	175-184	Уміє логічно висловлюватися у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, уживаючи розгорнуті репліки, у відповідності з

		комунікативним завданням використовує лексичні одиниці та граматичні структури, не допускає фонематичних помилок.
	185-189	Уміє без підготовки висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, використовує граматичні структури й лексичні одиниці у відповідності з комунікативним завданням, не допускає фонематичних помилок.
Високий	190-200	Уміє вільно висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, гнучко та ефективно користуючись мовними та мовленнєвими засобами.

**Таблиця переведення 200-бальної шкали ЄКТС
у 5-бальну національну шкалу**

Кількість отриманих балів	За шкалою ECTS	За національною шкалою	
		прописом	цифрою
190–200	A	Відмінно	5
175–189	B	Добре	4
160–174	C		
131–159	D	Задовільно	3
100–130	E		
1–99	F	Незадовільно	2

3. ЗМІСТ УСНОЇ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ СПІВБЕСІДИ

Перелік тематичних сфер та ситуацій, у межах яких перевіряються мовленнєві компетентності вступників у магістратуру створених відповідно до Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов затвердженої Наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411, з урахуванням Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти.

Структурно співбесіда складається з однієї частини — перевірки монологічного мовлення на дві запропоновані теми з розділу 3.3.

Тривалість вступного випробування: 15 хвилин для підготовки повідомлення та 10 хвилин для повідомлення (діалогічне/ монологічне мовлення).

Максимальна **кількість балів**, які абітурієнт може отримати за вступне випробування, становить 200 балів.

3.1. Сфери спілкування і тематика для використання мови:

I. Особистісна сфера

- Повсякденне життя і його проблеми.
- Сім'я. Родинні стосунки.
- Характер людини.
- Помешкання.
- Режим дня.
- Здоровий спосіб життя.
- Дружба, любов.
- Стосунки з однолітками, у колективі.
- Світ захоплень.
- Дозвілля, відпочинок.
- Особистісні пріоритети.
- Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

- Погода. Природа. Навколишнє середовище.

- Життя в Німеччині.
- Подорожі, екскурсії.
- Культура й мистецтво в Україні та в Німеччині.
- Спорт в Україні та в Німеччині країні.
- Література в Україні та в Німеччині.
- Засоби масової інформації.
- Молодь і сучасний світ.
- Людина і довкілля.
- Одяг.
- Покупки.
- Харчування.
- Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
- Україна у світовій спільноті.
- Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в Німеччині.
- Традиції та звичаї в Україні та в Німеччині.
- Видатні діячі історії та культури України та Німеччини.
- Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та Німеччини.
- Музеї, виставки.
- Живопис, музика.
- Кіно, телебачення, театр.
- Обов'язки та права людини.
- Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

- Освіта, навчання, виховання.
- Студентське життя.
- Система освіти в Україні та в Німеччині.
- Робота і професія.
- Іноземні мови в житті людини.

3.2. Перелік нормативних лексико-граматичних структур німецької мови, якими повинен володіти вступник до магістратури:

Іменник

- Утворення множини іменників.
- Відмінювання іменників.

Прикметник

- Відмінювання.
- Ступені порівняння.
- Субстантивовані прикметники.

Числівник

- Кількісні числівники.
- Порядкові числівники.
- Дробові числівники.

Займенник

- Розряди займенників.

Дієслово

- Допоміжні дієслова.
- Слабкі та сильні дієслова.
- Модальні дієслова.
- Зворотні дієслова.
- Дієслово *lassen*.
- Дієприкметник I, II.
- Минулий час *Perfekt*. Минулий час *Präteritum*.
- Давноминулий час *Plusquamperfekt*.
- Майбутній час *Futur I*.
- Наказовий спосіб дієслів *Imperativ*.
- Умовний спосіб *Konjunktiv II* допоміжних і модальних дієслів.
- Заміщення умовного способу *Konjunktiv II* формою *würde* + *Infinitiv*.
- *Konjunktiv II* у нереальних умовних підрядних реченнях.
- Інфінітив пасивного стану.
- Пасивний стан з модальними дієсловами.
- Умовний спосіб *Konjunktiv I* (непряма мова).
- Умовний спосіб *Konjunktiv I* (непряма мова з модальними дієсловами).
- Форми минулого часу *Perfekt* та *Plusquamperfekt* активного стану з модальними дієсловами.

Прислівник

- Ступені порівняння.
- Займенникові прислівники.

Прийменник

- Прийменники з *Akkusativ*. Прийменники з *Dativ*.
- Прийменники з *Dativ/Akkusativ*. Прийменники з *Genitiv*.

Речення

- Інфінітив активного стану з часткою *zu* та без *zu*.
- Інфінітивні конструкції: *um ... zu* + *Infinitiv*; *statt... zu* + *Infinitiv*, *ohne ... zu* + *Infinitiv*; *haben/sein* + *zu* + *Infinitiv*.
- Складносурядне речення.
- Складносурядне речення з подвійними сполучниками *entweder ... oder*, *nicht nur ... sondern auch*, *weder ... noch*, *sowohl ... als auch*, *bald ... bald*.
- Складнопідрядне речення.
- Типи складнопідрядних речень.

Словотвір.

3.3. Орієнтовна тематика, у межах якої відбудеться індивідуальна усна співбесіда:

Gesprächsthemen:

1. Über mich selbst und meine Familie.
2. Mein Freund (Meine Freundin).
3. Mein Arbeitstag.
4. Meine Wohnung (Mein Haus).
5. Freizeit und Hobby.
6. Sport in unserem Leben.
7. Deutschland. Die Sehenswürdigkeiten Deutschlands.
8. Berlin, Hauptstadt Deutschlands. Die bedeutendsten Städte Deutschlands.
9. Die Feiertage des deutschen Volkes.
10. Österreich.
11. Die Schweiz.
12. Die Ukraine, meine Heimat.
13. Kyiv, Hauptstadt der Ukraine.
14. Die Feiertage des ukrainischen Volkes.
15. Meine Heimatstadt (Mein Heimatdorf).
16. Mein Lieblingsschriftsteller (Mein Lieblingsdichter).
17. Jahreszeiten.
18. Reisen und Wandern.
19. Wozu lernt man Fremdsprachen?
20. Meine Zukunftspläne.

Grammatische Themen:

1. Der Artikel. Gebrauch und Deklination des bestimmten und unbestimmten Artikels.
2. Substantive. Deklination der Substantive.
3. Adjektive. Deklination der Adjektive.
4. Die Komparation der Adjektive und der Adverbien.
5. Partizipien.
6. Pronomen, Verneinung.
7. Kardinalia. Ordinalia. Bruchzahlen.
8. Imperativ.
9. Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Indikativ Aktiv.
10. Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Passiv.
11. Zustandspassiv. Infinitiv Passiv.
12. Infinitiv. Infinitivgruppen.
13. Präpositionen. Rektion.
14. Pronominaladverbien.
15. Die Wortfolge in den Aussage- und Fragesätzen.
16. Satzgefüge. Unterordnende Konjunktionen.
17. Satzreihe. Nebenordnende Konjunktionen. Doppelkonjunktionen.
18. Konjunktiv I.
19. Konjunktiv II.
20. Die Wortbildung.

4. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ПІДГОТОВКИ ДО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ У МАГІСТРАТУРУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

1. Гінка Б.І., Мелех З.Д. Німецька мова: Посібник-порадник для школярів та абітурієнтів. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2008. 260 с.
2. Євгененко Д.А., Білоус О.М. Практична граматики німецької мови: Навч. посібник для студентів і учнів. Вінниця: Нова книга, 2002. 334 с.
3. Комунікативна німецька мова. За ред. В.Задорожного, Т. Зайферта, Ф.Шпітцнера, М.Весни. Львів: СП «Бак», 1998. 164 с.
4. Конкурсні і тестові завдання з німецької мови. Львів: ЛНУ, 2002. 322 с.
5. Смолій М.С. Німецька мова: граматичний довідник. Вид. 3-е, перероб. і доп. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2008. 224 с.
6. Смолій М.С. Німецька мова: тематичні тексти, завдання, розмовні моделі. Вид. 2-е, перероб. і доп. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2007. 304с.
7. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1. Leipzig: SCHUBERT-Verlag, 2008. 267 S.
8. Anne Buscha, Susanne Raven, Szilvia Szita. Erkundungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B2. – Leipzig: SCHUBERT-Verlag, 2008. 264 S.
9. Deutsch: Навчальний посібник (у 2-х частинах). Ч.2. / Маньковська Т.О., Мелех З.Д., Нагорнюк Л.Є., Турчин А.І., Цар І.О. Тернопіль: Видавництво Астон, 2008. 352 с.
10. Deutsch: Навчальний посібник у (2-х частинах). Ч.1. / Маньковська Т.О., Мелех З.Д., Нагорнюк Л.Є., Турчин А.І., Цар І.О. Тернопіль: ЛІЛЕЯ, 2008. 252 с.
11. Deutsch ist einfach: Навчальний посібник (у 2-х частинах). Ч.1. / Кашуба О.М., Кравчук Т.О., Турчин А.І., Цар І.О. Тернопіль: ТНПУ імені Володимира Гнатюка, 2022. 142 с.
12. Deutsch ist einfach: Навчальний посібник (у 2-х частинах). Ч.2. / Кашуба О.М., Кравчук Т.О., Турчин А.І., Цар І.О. Тернопіль: ТНПУ імені Володимира Гнатюка, 2022. 128 с.
13. Deutsch intensiv: Навчальний посібник / Кашуба О.М., Кравчук Т.О., Турчин А.І., Цар І.О. Тернопіль: ТНПУ імені Володимира Гнатюка, 2022. 130с.
14. Heide Stiebeler, Frauke von der Werff. Fit fürs Goethe-Zertifikat B2 für Jugendliche. Hueber-Verlag, 2019. 140 S.
15. Hilke Dreyer, Richard Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning: Hueber Verlag, 2012. 395 S.
16. Stefanie Dengler, Tanja Mayr-Sieber, Paul Rusch, Helen Schmitz. Netzwerk neu B1.1. Kurs- und Übungsbuch mit Audios und Videos: Deutsch als Fremdsprache. Klett Sprachen GmbH, 2021. 176 S.

17. Stefanie Dengler, Tanja Mayr-Sieber, Paul Rusch, Helen Schmitz. Netzwerk neu B1.2. Kurs- und Übungsbuch mit Audios und Videos: Deutsch als Fremdsprache. Klett Sprachen GmbH, 2022. 186 S.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.derweg.org>
2. <https://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
3. <http://www.deutschlern.net>
4. <http://www.deutsch-perfekt.com>
5. <http://www.dw-world.de>
6. <https://elr.tnpu.edu.ua/course/view.php?id=3909>
7. <https://elr.tnpu.edu.ua/course/view.php?id=3560>
8. <https://elr.tnpu.edu.ua/course/view.php?id=2767>
9. <http://www.hoertexte-deutsch.at>
10. <http://www.hueber.de>
11. <http://www.mein-deutschbuch.de>
12. <http://online-lernen.levrai.de>
13. <http://www.office-lexikon.de>
14. <http://www.passwort-deutsch.de>
15. <http://www.schubert-verlag.de>
16. <https://sofort-portale.de>
17. <http://www.sprachtest.de>